

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 80 (1971)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

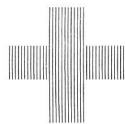
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Nr. 7, 80. Jahrgang  
1. Oktober 1971

Verlag  
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8,  
3001 Bern, Telefon 031 221474

Redaktionelle Mitarbeiterin: Esther Tschanz  
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8,  
3001 Bern

Jahresabonnement Fr. 13.—,  
Ausland Fr. 15.—, Einzelnummer Fr. 1.80  
Postcheckkonto 30-877  
Erscheint alle 6 Wochen

Administration und Inseratenverwaltung  
W. Leuzinger  
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8,  
3001 Bern

Redaktion  
Elisabeth-Brigitte Holzapfel

Druck  
Vogt-Schild AG, 4500 Solothurn 2

*Inhalt*

Wandel – Gesetz des Lebens  
Krankenpflege – Standpunkte – Entwicklungen  
Krankenpflege schnuppern – Ferien – und ein  
bisschen mehr  
Rotkreuzsolidarität  
Zum Helfen verpflichtet?  
Tragödie im fernen Osten  
Praktische Krankenpflege: Das Tagesspital

Spital ohne Chefärzte  
Aus der Welt des Buches  
10 Jahre danach  
Aus unserer Arbeit

Unser Titelbild: Rettet bengalische Kinder!  
(Aufnahme: Karl Gähwiler, Luzern)

# Wandel – Gesetz des Lebens

Viel mehr als früher ist der stete Wandel ein Kennzeichen unserer Zeit, ein Gesetz unseres Lebens, dem wir uns zu unterziehen haben, selbst, wenn dadurch Traditionen über Bord geworfen werden. «Wer nur auf die Vergangenheit blickt, verpasst mit Sicherheit die Zukunft,» so hat John F. Kennedy es einmal formuliert. Auf allen Gebieten überstürzen sich die Entwicklungen. Kaum sind sie in unser Bewusstsein eingedrungen, so zeichnen sich bereits neue Fortschritte ab. Man muss nicht einmal nur das mit Sensationen verbundene Neue vor Augen haben. Unmerkbar fast wird auch unser Alltag immer wieder unterwandert von Strömungen, die einen Wandel bewirken: Wir denken freizügiger über manche Fragen, die noch vor wenigen Jahren als tabu galten; wir klammern uns nicht mehr an fest erstarrte Formen, sei es in der Mode oder in der Kunst. Wie Tradition und Neues ineinander zuweben, in Einklang zu bringen sind – eben diese Frage ringt uns immer wieder eine neue Entscheidung ab, die nicht leichtfertig gefällt werden darf. Manches in Überlieferungen und Gewohnheiten verwurzelte Schema bewahrte Jahrzehnte hindurch sein Gesicht: ein Gesicht, das jedermann kannte, schätzte und trotz berechtigter Kritik vielleicht nicht einmal mehr zu kritisieren wagte. Das galt auch für unsere Rotkreuzzeitschrift. Heute erscheint sie erstmals in einem neuen Gewand. Format und Schrift haben gewechselt, ein anderes Papier erlaubt inskünftig, auf jeder Seite den Text durch Bilder aufzulockern. Auch die Titel und die Gestaltung der einzelnen Seiten sind anders: freier und lebendiger. Alle diese formalen Änderungen drängten sich mit der Zeit auf. Mögen sie dazu beitragen, die Zeitschrift in Zukunft auch im Inhalt behutsam in ein für den Leser annehmbares Geleis zu lenken, dadurch, dass fortan für die Redaktion viel mehr Möglichkeiten geboten sind, die bis jetzt im Interesse einer klaren und graphisch sauberen Gestaltung fortfallen mussten.